

جدول دروس رشته مترجمی زبان انگلیسی

الف: جدول دروسهای تخصصی - اجباری (۲۶ واحد)

کد درس	نام درس	تعداد واحد	ساعت			پیشنیاز یا زمان ارائه درس
			جمع	نظری	عملی	
۰۱۱	زبان‌شناسی کاربردی و ترجمه	۲	۳۴	۳۴		- (ترم اول)
۰۱۲	روشهای پیشرفته تحقیق و ترجمه	۲	۳۴	۳۴		- (ترم اول)
۰۱۳	نظریه های ترجمه	۲	۳۴	۳۴		- (ترم اول)
۰۱۴	ادب فارسی در ادبیات جهان	۲	۳۴	۳۴		- (ترم اول)
۰۱۵	واژه شناسی و معادل گزینی در ترجمه	۲	۳۴	۳۴		۰۱۱ (ترم دوم)
۰۱۶	سمینار مسایل ترجمه	۲	۳۴	۳۴		۰۱۲، ۰۱۱ (ترم دوم)
۰۱۷	مدلهای ترجمه	۲	۳۴	۳۴		۰۱۳ (ترم دوم)
۰۱۸	نقد و بررسی آثار ترجمه شده	۲	۳۴	۳۴		۰۱۳ (ترم دوم)
۰۱۹	ارزشیابی پیشرفته و ترجمه	۲	۳۴	۳۴		۰۱۲ (ترم سوم)
۰۲۰	کارگاه ترجمه	۲	۳۴	۳۴		۰۱۸ (ترم سوم)
۰۲۱	نقد کاربردی (در ابیات انگلیسی)	۲	۳۴	۳۴		۰۱۲، ۰۱۸ (ترم سوم)
۰۲۲	پایان نامه	۴				(ترم چهارم)

ب: جدول دروسهای انتخابی - تخصصی (۶ واحد) *

کد درس	نام درس	تعداد واحد	ساعت			پیشنیاز یا زمان ارائه درس
			جمع	نظری	عملی	
۱۰۱	مقاله نویسی به زبان انگلیسی	۲	۳۴	۳۴		- (ترم اول)
۱۰۲	اصول و نظریه های آموزشی زبان	۲	۳۴	۳۴		- (ترم اول)
۱۰۳	فرهنگ و جامعه شناسی در ترجمه	۲	۳۴	۳۴		- (ترم اول)
۱۰۴	دیرینه شناسی ترجمه در ایران و آشنایی با آثار ترجمه شده به فارسی	۲	۳۴	۳۴		۰۱۴ (ترم دوم)
۱۰۵	ادبیات و تحلیل کلام	۲	۳۴	۳۴		۰۱۳، ۰۱۱ (ترم دوم)
۱۰۶	بررسی ترجمه انواع متون علمی	۲	۳۴	۳۴		۰۱۳ (ترم دوم)
۱۰۷	کاربرد رایانه در ترجمه	۲	۳۴	۳۴		۰۱۷ (ترم سوم)
۱۰۸	ترجمه از دیدگاه زبان‌شناسی	۲	۳۴	۳۴		۰۱۷، ۰۱۱ (ترم سوم)
۱۰۹	شناخت عناصر فرهنگی در دو زبان	۲	۳۴	۳۴		۰۱۴ (ترم سوم)
۱۱۰	سبک شناسی مقابله ای انواع نثر در ترجمه	۲	۳۴	۳۴		۰۱۵، ۰۱۴ (ترم سوم)
۱۱۱	بررسی شاهکارهای ادبیات داستانی	۲	۳۴	۳۴		۰۱۴ (ترم سوم)

